

λοισβεζκο), φροντίζει για την κατάλληλη εφαρμογή των εκπαιδευτικών προγραμμάτων. Οι τοπικοί δόκτοροι και γλωσσολόγοι των βοηθητικών σχολείων σημαντικό έργο του. Όταν σε μια χώρα λήξη ή αποστολή του Δρος Λόμπλαχ, ή εκπαιδευτική έκστρατεια συνεχίζεται από τους ίδιους τους κατοίκους. Πολλοί από εκείνους που μ. πρῶ, ηκαν από το Εκπαιδευτικό πρόγραμμα του Λόμπλαχ, φροντίζουν έπειτα να μορφοσουν τους υπόλοιπους άγράμματους συμπολίτες τους.

59

Ο Δρ. Λόμπλαχ χρησιμοποίηε για την εκπαίδευσι των άμύρφωτων λαών ένα ειδικό πρόγραμμα, που έχει καταρτίσει ο ίδιος. Κάθε τέτοιο πρόγραμμα περιλαμβάνει εικόνες, συλλαβές και λέξεις. Όταν η γλώσσα που προκειται να διδάξη δεν έχει γραφήν, τότε ο Δρ. Λόμπλαχ μελετά πρώτα την άρρωσι του άποφώνου τῶ φωνήεντα και τῶ σύμφωνα που τήν άπαρτίζουν. Άπομάρζει άκολουθῶς ένα σχεδιάγραμμα τῶν άνωφώσων τῶν φωνήεντων. Κάθε σχεδιάγραμμα περικλείει συλλαβές και άπλές λέξεις που σχηματίζονται από τόν συνδυασμό τῶν φωνήεντων με τίς άποφώσεις τῶν συμφώνων. Σχετικές επεξηγηματικές εικόνες πλαισιώνουν τίς λέξεις.

Αφ' ότου άρχισε, κατά τό 1929, τίς εκπαιδευτικές του έστρατείες, ο Δρ. Λόμπλαχ έχει εφαρμοσει εκπαιδευτικά προγράμματα σε 239 διαφορετικές γλώσσες και διαλέκτους.

Ο ξένος μαθητής είναι σε θέση να διαβάξη όλκληρες φράσεις μετά την μελέτη τῶν εκπαιδευτικῶν σχεδιαγραμμάτων του Δρος Λόμπλαχ. Πολλοί ένήλικοι μαθηταί κατορθώνουν να διαβάζουν τῶ κυριώτερα στοιχεία τῆς γλώσσας τους μέσα σε μιά μόνο έβδομάδα. Μερικές εύκολες γλώσσες όπως ή φαρανάου, τῆς φυλής Μόρσι που κατοικεῖ στην έπαρχία Λανάο τῆς δημοκρατίας τῶν ειλιππίνων, διδάσκονται σε διάστημα μιάς μόνο ώρας.

Ο Δρ. Λόμπλαχ άρχισε την εκπαιδευτική του καριέρα στό Λανάο κατά τό 1929. Μέσα σε διάστημα εἰς ἑτῶν εἶχε ήδη καταρτίσει ειδικά προγράμματα διδασκαλίας σε 57 διαφορετικές γλώσσες και διαλέκτους

ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ.

Ὁ ΔΡ. ΔΟΥΜΠΑΧ γεννήθηκε στις 'Ανατολικές Πολιτείες τῆς 'Αμε-
ρικής πρὶν ἀπὸ 57 χρόνια. Μετὰ τὴν ἀποφοίτησιν του ἀπὸ τὰ Πανεπιστή-
μια Πρὶνσετον καὶ Κολοῦμπια, ἔλαβε μέρος σὴν ἔργοι διαφόρων φιλανθρω-
πικῶν ὀργανώσεων προτοῦ ἐπισκεφθῆ τῆ Δημοκρατία τῶν Φιλιππίνων, ὅπου
ἐφόρμωσε γιὰ πρώτη φορὰ τὸ σχεδιογράφημένο ἐκπαιδευτικὸ πρόγραμμά του.

Κίνητρο τῆς ὄλης ἐργασίας του εἶναι ἡ δεικφωσύνη καὶ ἡ ἀγάπη
ποῦ αἰσθάνεται γιὰ ὅλο τὸ ἀνθρώπινο γένος.

"Ποιὸς εἶναι γέγονός μου;" λέει ὁ ΔΡ. ΔΟΥΜΠΑΧ. "Ὅλοι οἱ
ἄνθρωποι, ὅλας οἱ φυλές, ὅλας οἱ χῆρες", ἀπαντᾷ ὁ ἴδιος.

ο ο ο

Die Kugel mit dem Radius r ist von einem
Hohlkugel R umgeben

Die Kugel K hat den Radius r und die Masse m .
Die Hohlkugel H hat den Radius R und die Masse M .
Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

Die Kugel K ist im Inneren der Hohlkugel H und berührt sie an einem Punkt.

ω ω μεν α αυ τω ω ω ω υαυαυα ου ζαυ ρω θω ω ω

μεν υ νε ηρω θω ω μεν δι ε α αυ το ον ταις τσ

βι ε ε ε η δο ο ναυαυ αι αυι υα υ η ου ζη σω μεν

α αυ τω ω υ α υα σω μεν βο ω ω ω τσ ος α α αυ

τσ ε ουυ ε ε ε τι ε ις τιν ε πι γειαι ον Ι ε ρσ σα

λη ημ ος α το πα α θειαι ε ε ειν α η λ α α α α να θ α α α α

αυ αυ νω προς τον πα τσ ε ρα μσ υ η πα τσ ε ε ε

ρα α η η η η μω ω ω ω η θ ε ο ο ον μσ υαυαυα θ ε

ο ο ον η η η μων υ η ου ναυ ψω ω υ υ μ α υ

ε ις τιν α α νω Ι ε ε ρσ σ σα α α α λη η η η η μ

εν τη βασι λειαι αι α α των ε ρα α α νων 19/6/950 Αμπελιου

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or introductory sentence.

Second line of handwritten text.

Third line of handwritten text.

Fourth line of handwritten text.

Fifth line of handwritten text.

Sixth line of handwritten text.

Seventh line of handwritten text.

Eighth line of handwritten text.

Ninth line of handwritten text.

Tenth line of handwritten text.

Final line of handwritten text at the bottom of the page.

Ἦχος ᾠδῆ πα

Στίχος ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
νείτε αὐτὸν ἐν χορδαίαις καὶ κροτάλοισιν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ
ᾠδῆ ᾠδῆ Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν ᾠδῆ

16/6/950
Αἰνεῖτε αὐτὸν

20/4/951
Καλλιθία
Χ.Τ. Β

Δόξα. Καὶ τῶν ἤχος ᾠδῆ πα

Δοξα πατριω υι ω ηγ Α γι ει ω ω ω Πνευμαα

τι και νουν και α ει ηγ ελπισαι ω νας των αι

ω ω ω νων Α α α μιν

Κυρι ε ερ χομενος προστοο πα α α α θος τας ε δε σιζη

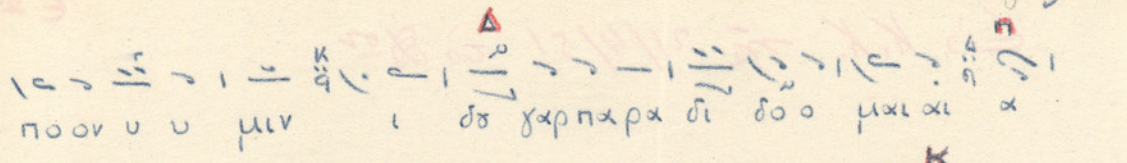
ρι των Μαθη τας ε ε ε γε ε γε ε κατε δε ι χν πα ρα α ρα α

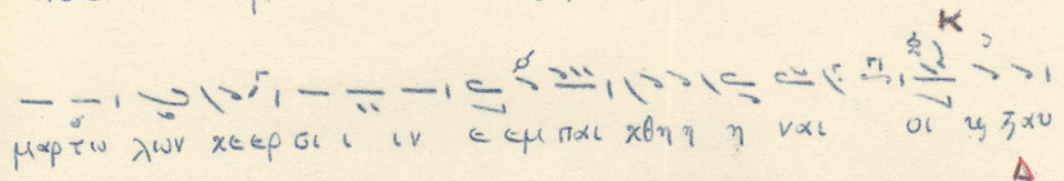
βω ω ω ω ν α α α α υ τας Πως τωρη μα των μα α μνημο νει τε α

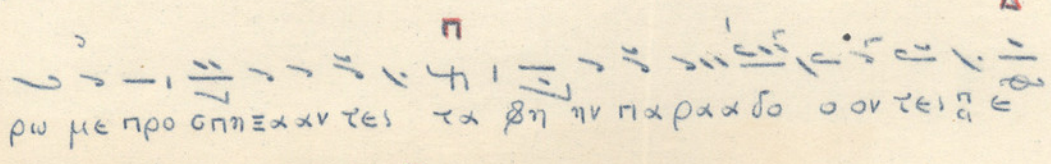
παλαι ει ει ει πο ο ν υ υ μιν ο τι Προ βη την παντα τ

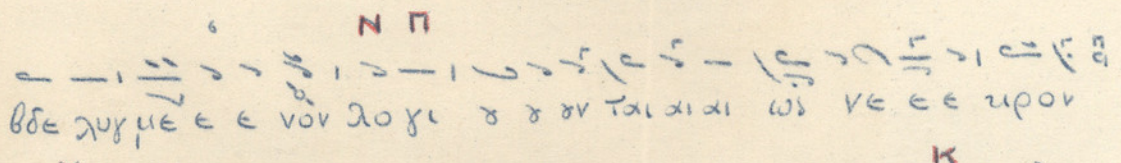
γε ε γραα παλαι ει μη εν Ι ε ρο σα α γη ημ α πο ο υ ταν

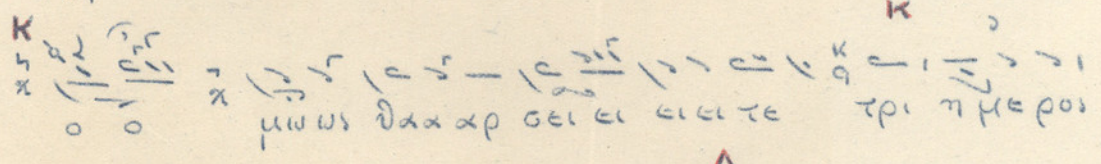
θη η ναι Νυν εν και ρο ε δε ζη μενον ει ει ει

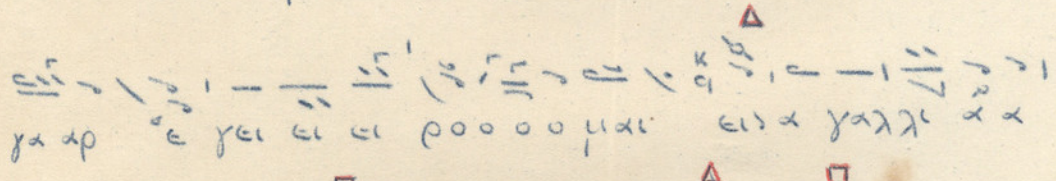

 ποον υ υ μιν ι δε χαρηρα δι δοο μιαι αι α

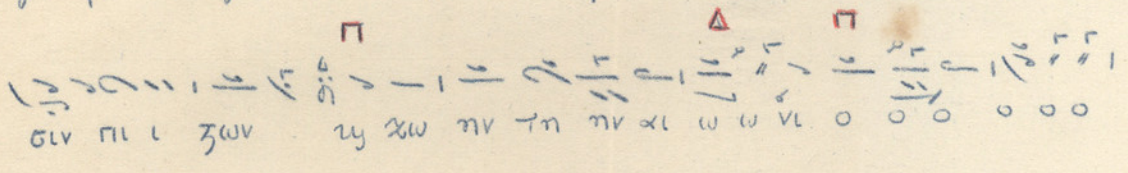

 μαρτω λων κερσι ι ιν εφι παλ κθη η η ναι οι υ ζου

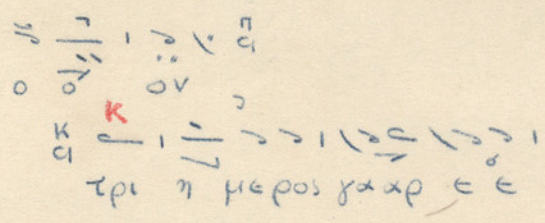

 ρω με προσηεαχεν τει τα θε ην παραδο οον τει


 δε λυμε ε ε νον λογι α αν τα ι αι ω νε ε ε υρον


 μωωσ θαααρ σει αι ειαι τε τρι η μεροι


 χααρ ε γει αι αι ροο οο μιαι εια γαλα


 σιν πι ι ζων υ ζω ην τη ην αι ω ω νε ο ο ο ο ο ο ο


 τρι η μεροι χααρ ε ε

1951

ΕΙΣ Κ.Κ. τῆ 21/4/51 τὸ 822

Ποσὸν ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

Ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ σώματι...

των βιβλιοθηκών. Η στήμη της επιτυχίας του κυκλοφόρησε εύρύτερα σε όλο τον κόσμο. Οι Αρχές της Βιχαιοπόλης, της Κενδάλης, των 'Ινδίων της Αλγυπτού, της Παλαιστίνης, της Συρίας και της Ρουρκίας, παρακάλεσαν τότε τον Δοκ Δόγματσα νά επισκεφθῆ τῆ χώρα τους γιὰ νά ἐφαρμόσῃ καί ἐκεῖ τό τόσο ἀποτελεσματικό ἐκπαιδευτικό του πρόγραμμα.

Ο Δρ. Δόγματσα ἐδέχθη τὴν πρόσκλησι καί προετοίμασε ἐκπαιδευτικὰ προγράμματα γιὰ τὴν μορφωσι τῶν λαῶν ποῦ τὸν φιλοξένοῦσαν. Ἀπό τότε ἐπισκεψέθη τὴν Ἀνατολικὴ Ἀφρικὴ ὅπου ἔμεινε ἐπὶ 50 ἡμέρας. Στὴν κεντρικὴ καί Νότια Ἀφρικὴ σχεδιαγράφησε μαθήματα σε διάφορες Ἰσπανικέσ, Πορτογαλικέσ, Γαλικέσ, Ἀγγλικέσ καί 'Ινδιάνικέσ διαλέκτους.

Ο Δρ. Δόγματσα ἔχει ἐπισκεφθῆ μέχρι σήμερσ θά χώρασ. Τό σύνθημά του "ὄ μορφωμένος θά μορφώσῃ τὸν ἀμόρφωτο" εἶχε παντοῦ μεγάλη ἀπόδοσι. Στίς 'Ινδιέσ ὁ Δρ. Δόγματσα παρεκίνησε τὴν εὐρύτερη ἐκπαιδευτικὴ ἐκστρατεία ποῦ ἐσάρωσε τὴν δραμματισοῦνη τῆσ χώρασ.

"Ἡ Πάτνα, πρωτεύουσα τῆσ Ἑσπρίας Μπεχάρσ στίς 'Ινδιέσ, ὅπου πῆρε τό πλεῖον τῆσ πιό ἐκτεταμένησ παγκόσμιασ ἐκπαιδευτικῆσ ἐκστρατείασ", δυναφέρει σχετικὰ ὁ Δρ. Δόγματσα. "Μαθήματα τῆσ διαλέκτου του 'Ινδοστάν καί τῶν οὐρῶν εἰσίδοσκοντο συγχρόνωσ στὴν πόλι αὐτῆ".

Μία ἄλλη Πολιτεία τῶν 'Ινδιῶν ἐπέβαλε τό ἐξῆσ σύνθημα: "Υποχρεωτικὴ μορφωσι σε διάστημα 12 ἐβδομαδῶν". Μετα σε δύο ἡμέρεσ 12.000 ἀγράμματα άτομα τῆσ Πολιτείασ αὐτῆσ εἶχαν μάθει νά διαβάζον.

"Ἀνθρωποι δύο θνεσ τίσ φυλέσ καί θρησκείτεσ ἔχουν κατὰ καιρὸσ θιανῶσει ἀνέργαντεσ ἀποστάσεισ γιὰ νά παρακολουθήσουν τίε μορφωτικέσ διαλέξεισ του Δοκ Δόγματσα. Σπουδασταί, ὑποκλινομένοι ἀπὸ τὸν ζῆλο του Δόγματσα, πρόσφεραν τῆ βοήθειά τουσ γιὰ τὴν ἐφαρμογῆ του ἐκπαιδευτικοῦ του προγράμματοσ.

Ο Δρ. Δόγματσα συνέχισε τὴν Ἀνατολικὴσ Πολιτείτεσ τῆσ Ἀμε-

Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Υπό "Ολιβερ Κάμινγκς

Παιγνωστος 'Εκπαιδευτικος οργανωνει μορφωτικες εχ-
στρατειες.

"Ο μορφωμενος σεβει νη μορφωση τον εμφορωτε"

Αυτο ειναι το σθηγμα του προς εφ'ην Λοδμπαχ, γνωστου 'Εκπαι-
δευτικου, που καταρωσε να μορφωση σε ελεχ, στο ιδστημα 15,000,000
ατμα της Δημοκρατίας των Ηλιπίνων, των Ινδιων, της Ανατολικής
Αφρικής και τέλος της Κεντρικής και Νότιας Αμερικής. Ο ίδιος
χώρες που προσπαθουν να μεταποιησουν την άγροματοσθη των κατοι-
κων τους εμολογουν ότι οι μέσοι του προς Λοδμπαχ είναι συγχρόνως
άπαι και αποτελεσματικά.

Επι 20 χρόνια και πλέον εψηλος και αδύνατος αυτός καθηγητής
μέ το γλυκό χαμόγελο και τούδε επρεσηγρους πάντα τρούους, έπιαχέ-
πτει τις πόλεις και τά χωριά του κόμου για να έκτελέση την όποστο-
λή του. Ο πάντα εγκώδης καρτουλάκας του, η γραφομηχανή του και οι
χάρτες του είναι πια πασίνωστα, σταιχελα στις τυτικες 'Ινδες μέχρη
την Σιγκαπούρη. Εκτός από τις άλλες εκπαιδευτικες ασχολίες του,
προμηθευει το κατάλληλο άγνωστικό υλικό στα άτομα που η μορφωσί-
τους είναι έντελως πρόσφατη.

Η δουδεις του προς Λοδμπαχ κατευθύνεται από την επιτροπή
Παγκόσμιας 'Εκπαιδευσεως της Νέας Υόρκης. Η οργανωσις αυτή καταρ-
τίσθηκε για να υποστηρίξη τις εκπαιδευτικες εκστρατειες των Ην. Πο-
λιτειών. Οι εκστρατειες αυτές καταρτίζονται αρχικά από τις τοπικές
εκπαιδευτικες οργανώσεις κάθε χώρας. Ο έρ. Λοδμπαχ, πρώην Σύμβου-
λος της 'Επιστημονικής και Μορφωτικής 'Οργανώσεως των Ην. Εθνών
(ΟΥΝΕΣΚΟ), φροντίζει για την κατάλληλη εσθμεγή των εκπαιδευτικών προ-
γραμμάτων. Οι τοπικοί δστωλοι και κλωσολογοι των βοηθων σημαντικώ
στό εδον του.

54